

De acuerdo el Gobierno
de la República Ar-
gentina y el Gobier-
no de S. M. el Rey
de Dinamarca ase-
gurar una protec-
cion completa y
eficaz á la indus-
tria fabril de los
nacionales de ambos
Estados, los abajo
firmados, debidamen-
te autorizados á
este efecto, han
convenido en las
disposiciones si-
guientes: —

Le Gouvernement
de la République Ar-
gentine et le Gouver-
nement de Sa Ma-
jesté le Roi de Da-
nemark désirant
assurer une pro-
tection complète
et efficace à l'in-
dustrie manufac-
turière des nation-
aux des deux États,
les soussignés, dû-
ment autorisés à
cet effet, sont con-
venus des dispo-
sitions suivantes:

Los súbditos de cada una de las Altas Partes Contratantes gozarán en los territorios y posesiones de la otra de los mismos derechos que los nacionales en todo lo que se relacione con marcas de fábrica ó de comercio, de cualquiera naturaleza que fuesen.

Los nacionales de uno de los dos países que quieran ase-

Les sujets de chacune des Hautes Parties Contractantes jouiront dans les territoires et possessions de l'autre des mêmes droits que les nationaux pour tout ce qui se rapporte aux marques de fabrique ou de commerce, de quelque nature qu'elles soient.

Les nationaux de l'un des deux pays qui voudront s'assurer

gurarse en el otro dans l'autre la pro-
la propiedad de sus priété de leurs mar-
marcas de fabrica ques de fabrique
ó de comercio, de ou de Commerce
berán llenar las devront remplir
formalidades pres- les formalités pres-
critas á este efecto crites á cet effet
por la legislacion par la législation
respectiva de ambos respectives des deux
países. pays.

En fe de lo En foi de quoi
cual firmamos y nous avons signé
sellamos la presente la présente Declara-
Declaracion en doble tion, expedida en
ejemplar, en Buenos double, et nous
Aires á 9 de Enero l'avons muni de
de 1883. nos cachets, à Bué-
nos Ayres le 9 janvier
1883.

J. de la Saza.

P. M. S. S. S.